

ЭВОЛЮЦИЯ ЗНАЧЕНИЯ
ШИРОКОЗНАЧНОГО СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО *THING*
(на материале среднеанглийского и современного английского языков)

Способность языка выражать самые разнообразные человеческие мысли и чувства при сравнительно ограниченном наборе используемых лексических средств в немалой степени связана с так называемыми широкозначными (или эврисемичными) словами. Под широким традиционно понимается значение, которое включает наибольшую обобщенность и в чистом виде реализуется, как правило, в изолированном состоянии слова и получает определенное сужение и конкретизацию при употреблении в речи (Н. Н. Амосова).

К числу слов широкого значения в английском языке относятся существительные *thing* ‘вещь’, *body* ‘тело’, глаголы *to do* ‘делать’, *to have* ‘иметь’, наречия *well* ‘хорошо’, *always* ‘всегда’, прилагательные *good* ‘хороший’, *new* – ‘новый’ и некоторые другие.

Исследование значений широкозначного английского существительного *thing* (которое происходит от древнеанглийского *þing* ‘собрание, совещание’) на материале словаря среднеанглийского языка «Middle English Dictionary» позволило выявить порядка 20 его значений, среди которых наиболее употребительными являются: ‘съезд, собрание, суд’; ‘властелин, король, правитель’; ‘долг, обет’; ‘память, история, предание’. Так, в отрывке из поэмы *Beowulf* исследуемое существительное реализует значение ‘суд’: *At the wall they found a warrior lord who, handling things, preached fear to those resentful of loyalty efforts* ‘На стене они обнаружили военного лорда, который в суде проповедовал страх тем, кто недоволен условиями преданности’.

Как показал анализ лексикографических источников современного английского языка (1800 – по настоящее время), *thing* постепенно расширяет спектр своих значений до 28, среди которых такие, например, как ‘задача, работа’, ‘живое существо’, ‘мысль или утверждение’, ‘особое отношение или чувство, положительное или отрицательное, к чему-либо’ и др. Например: *I have a lot of things to do today* ‘У меня много дел сегодня’; *When did you eat*

last, you poor thing? ‘Когда ты ел в последний раз, бедняжка’? Благодаря своей широкой семантике указанное существительное остается в числе наиболее употребительных единиц английского языка.

Широкосмысленность в языке играет важную роль, помогая избежать повторов, выявляя оттенки значений, тем самым делая коммуникацию более эффективной.